

אמנה

בין ממשלת הרפובליקה של אוסטריה לבין ממשלה מדינת ישראל בז'יז'ק מנייעת כפל מס ומנייעת התחמקות ממסים בז'יז'ק למסים על הכנסה ועל הון

ממשלה הרפובליקתית של אוסטריה ו הממשלה מדינת ישראל,
ברצונן לעשות אמנה למניעת כפל מס ולמניעת התחמקות ממסים על הכנסה ועל הון;
הסכימו לאמור:

סעיף 1 אדם נדו'

אמנה זו תחול על אדם שהוא תושב אחת המדינות המתקשרות או שתיהן.

סעיף 2 המסים הנדונים

1. אמנה זו תחול על מסים על הכנסה ועל הון המוטלים מטעם מדינה מתקשרת או ייחודת המשנה המדיניות או הרשויות המקומיות שלה, ללא התחשבות בדרכי הטלתם.
2. יראו כמסים על הכנסה ועל הון את כל המסים המוטלים על סך כל ההון, או על רכיבים מהכנסה או מההון, לרבות מסים על רוחמים מהעברת מיטלטلين או מקרקעין, מסים על הסכומים הכלולים של השכר או המשכורות שמשלמים מיזמים, וכן מסים על ערך של נכסים.
3. המסים הקיימים שעליהם תחול אמנה זו הם בעיקר:

(א) באוסטריה:

- i. מס הכנסה (die Einkommensteuer);
 - ii. מס חברות (die Körperschaftsteuer);
 - iii. מסי מקרקעין (die Grundsteuer);
 - iv. מס על מיזמי יערנות וחקלאות (die Abgabe von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben);
 - v. מס על ערך מגרשים ריקים (die Abgabe vom Bodenwert bei unbebauten Grundstücken);
- (להלן "מס אוסטרי");

(ב) בישראל:

- i. מס הכנסה ומס חברות (לרובות מס על רווחי הון);
- ii. המס המוטל על רוחמים מהעברת נכס לפי חוק מסי מקרקעין; וכן
- iii. מס הרווח על מוסדות פיננסיים;

(להלן: "מס ישראלי").

4. האמנה תחול גם על מסים זהים או דומים בעיקרם שיוטלו לאחר תאריך החתימה על האמנה, בנוסף למסים הקיימים או במקומות הרשויות המוסמכות של המדינות המתקשרות יודיעו זו לזו על כל שינוי משמעותי שנעשה בדיוני המסים שלחה.

סעיף 3 הגדרות כלליות

1. למטרות אמנה זו, אלא אם כן משתמע אחרת מן ההקשר:
- א) המונח "אוסטריה" פירושו הרפובליקה של אוסטריה;
 - ב) המונח "ישראל" פירושו מדינת ישראל, ובמשמעותו הגיאוגרפית, הוא כולל את הים הטיריטורילי שלה, וכן את האזוריים הימיים הצמודים לגבול החיצוני של הים הטיריטורילי, כולל קרכע הים ותת-הקרקע שעיליהם מדינת ישראל, בהתאם למשפט הבינלאומי ולדין מדינת ישראל, ממשת את זכויותיה הריבוניות או את סמכות השיפוט שלה;
 - ג) המונחים "מדינה מתקשרת" ו"המדינה המתקשרת האחרת" פירושם ישראל או אוסטריה, לפי ההקשר;

- ד) המונח "אדם" כולל היחיד, חברה, נאמנות וכל חבר בני אדם אחר;
- ה) המונח "חברה" פירושו כל תאגיד או כל גוף הנחשב לתאגיד לצרכי מס;
- ו) המונח "מיזם" כולל ניהול כל עסק;
- ז) המונחים "מיזם של מדינה מותקשת" ו"מיזם של המדינה המתקשורת האחרת" פירושם, בהתאם, מיזם המנהל בידי תושב של מדינה מותקשת ומיזם המנהל בידי תושב של המדינה המתקשרת האחרת;
- ח) המונח "תעבורת בינלאומית" פירושו כל הובלה בספינה או בכלים המופעלים בידי מיזם שמקום הנהול המשמעותי (effective management) שלו נמצא במדינה מותקשת, למעט כאשר הספינה או כל הכלים מופעלים אך ורק בין מקומות שבתוך המדינה המתקשרת האחרת;
- (ט) המונח "רשות מוסמכת" פירושו:
- (i) באוסטריה, שר האוצר הפדרלי או נציגו המוסמך;
 - (ii) בישראל, שר האוצר או נציגו המוסמך.
- ו) המונח "אזור", בזיקה למדינה מותקשת, פירושו:
- (i) כל יחיד שהוא בעל לאום או אזורות של אותה מדינה מותקשת; וכן
 - (ii) כל יישות משפטית, שותפות או התאגדות שעומדים ככאלה נובע מהחוקים התקפיים באותה מדינה מותקשת;
- יא) המונח "עסק" כולל ביצוע שירותים מקצועיים ופעילויות אחרות בעלות אופי עצמאי;

2. מבחינת יישום הוראות האמנה בכל עת ע"י מדינה מותקשת, כל מונח שלא הוגדר בה, יפרש בהתאם למשמעותו באותה עת לפי חוקי אותה מדינה מותקשת, על המסימש שعليה חלה אמנה זו, אלא אם כן משתמע אחרת מן ההקשר, ותינוק עדיפות לפירושו הנינתן לאוטם מונחים בחוקי המס של אותה מדינה לעומת הפרשנות הנינתן להם לפי חוקים אחרים של אותה מדינה.

סעיף 4 תושב

1. למטרות אמנה זו, המונח "תושב מדינה מותקשת" פירושו כל אדם אשר לפי דין אותה מדינה, נתון בה למס מכובדו, מקום מגוריו, מקום הנהול שלו, מקום התאגדותו או כל מבחו אחר מסווג דומה, וככל גם את המדינה, וכל ייחדות מדינית או רשות מקומית שלה. אלם מונח זה אינו כולל אדם הנתון למס באותה מדינה רק לגבי הכנסה מקורות שבאותה מדינה או לגבי הון הנמצא בה.
2. מקום שמכוח הוראות ס"ק 1 היחיד הינו תושב שתי המדינות המותקשות, ייקבע מעמדו כללו:
- א) יראוהו רק כתושב המדינה שבחה עומד לרשותו בית קבוע; אם עומד לרשותו בית קבוע בשתי המדינות, יראוהו ורק כתושב המדינה שיחסיו האישיים והכלכליים עמה הדוקים יותר (מרכז האינטרסים החיווניים);
- ב) אם לא ניתן לקבוע באיזו מדינה נמצא מרכז האינטרסים החיים שלו, או אם לא עומד לרשותו בית קבוע אף לא באחת המדינות, יראוהו רק כתושב המדינה שבה הוא נוהג לגור;
- ג) אם הוא נוהג לגור בשתי המדינות או אף לא באחת מהן, יראוהו רק כתושב המדינה שהוא אזרחה;
- ד) אם הוא אזרח של שתי המדינות או אף לא של אחת מהן, הרשותות המוסמכות של המדינות המותקשות יישבו את השאלה בהסכמה הדדית.
3. מקום שמכוח הוראות ס"ק 1 אדם שאינו היחיד תושב שתי המדינות המותקשות, כי אז יראוהו כתושב המדינה שבחה נמצא מקום הנהול המשמי שלו.

סעיף 5 מוסך קבוע

1. למטרות אמנה זו, המונח "מוסך קבוע" פירושו מקום קבוע שבו שאמצונו מתנהלים עסקים מיזם, כולל או חלקם.

.2. המונח "מוסד קבוע" כולל במילויו :

א) מקום הנהלה ;

ב) סניף ;

ג) משרד ;

ד) בית חירושת ;

ה) בית מלאכה ; וכן

ו) מכירה,obar nft avo bbar g, מוחצבה או כל מקום אחר להפקה של משאבים טבעיים.

.3. אחר בנייה או פרויקט בנייה או התקנה מהווים מוסד קבוע רק אם הם נמשכים לתקופה של יותר משנהים עשר חדשים.

.4. על אף הוראות הקודמות של סעיף זה, המונח "מוסד קבוע" יראוו כאילו אינם כולל :

א) שימוש בمتפקידים אך ורק לצורכי אחסנה, תצוגה או מסירה של סחורות השיכים למיזם ;

ב) החזקת מלאי של טובין או של סחרה השיכים למיזם, אך ורק לצורכי אחסנו, תצוגה או מסירה ;

ג) החזקת מלאי של טובין או של סחרה השיכים למיזם, אך ורק לשם עיבודם על ידי מיזם אחר ;

ד) החזקת מקום עסקים קבוע אך ורק לשם רכישת טובין או סחרה, או לשם איסוף מידע, עבור המיזם ;

ה) החזקת מקום עסקים קבוע אך ורק למטרות ביצוע, עבור המיזם, כל פעילות אחרת שטיבה הינה או עוזר ;

ו) החזקת מקום עסקים קבוע אך ורק לצורך צירוף כלשהו של פעילות המאווצרות בתת-ס"ק א) עד ח), ובבלבד שהפעולות הכוללות של מקום העסקים קבוע הנובעת מצירוף זה טيبة הינה או עוזר.

.5. על אף הוראות ס"ק 1 ו-2, מקום שאדם - שאילו סוכן בעל מעמד בלתי תלוי ס"ק 6 חול לעילו - פועל בשם מיזם, והוא סמכות במדינה מתחום על חוץ שם המיזם והוא משתמש בה בקביעות, יראו את המיזם כאילו יש לו מוסד קבוע במדינה זו ביחס לכל הפעולות שהוא אדם מקבל על עצמו מטעם המיזם, אלא אם כן פעילות האדם האמור מוגבלת לאלה הנזכרות בס"ק 4, אשר אילו בוצעו ממוקם עסקים קבוע לא היו הופכות את מקום העסקים קבוע זה למוסד קבוע לפי הוראות אותו ס"ק.

.6. מיזם לא יראה כבעל מוסד קבוע במדינה מתחום שהוא מנהל עסקים באותה מדינה באמצעות מתווך, עמili כללי או כל סוכן אחר בעל מעמד בלתי תלוי, ובבלבד שאדם כאמור פועל במהלך הרגיל של עסוקיו.

.7. העובדה שחברה שהיא תושבת המדינה שולטת בהברה שהיא תושבת המדינה המתקשרת אחרת או בשליטה על ידיה, או שהיא מנהלת עסקים באותה מדינה אחרת (אם באמצעות מוסד קבוע ואם בדרך אחרת), לא יהיה בה, ככלצמה, כדי להקנות לחברה אותה מעמד של מוסד קבוע של האחרת.

סעיף 6 הכנסה ממקרקעין

.1. הכנסה שמשמעותה מושב המדינה מתקשרת ממקרקעין (לרובות הכנסה מחקלאות או ייעור) הנמצאים במדינה המתקשרת אחרת, ניתן לחיבתה במס באותה מדינה אחרת.

.2. המונח "מקרקעין" תהיה המדינה המתקשרת שבה נמצא המקרקעין הנדרנים. המונח יכלול, בכל מקרה, נכסים הנלויים אל מקרקעין, משק חי וציוויל המשמשים בחקלאות וביבירור, זכויות שללות עליהם הוראות החוק הכללי הדן במקרקעין, כל אופציה או זכות דומה לרכוש מקרקעין, זכות ההנהה מפירות מקרקעין וזכויות לתשלומים משניים או קבועים בתמורה بعد עבודה, או הזכות לעבד, מרכזים מוחצבים, מקורות ואוצרות טבע אחרים; אוניות וכלי טיס לא יראו כמרקעין.

.3. הוראות ס"ק 1 יחולו על הכנסה המופקת משימוש ישיר במקרקעין, מהשכמתם או שימוש במקרקעין בכל דרך אחרת.

.4. הוראות ס"ק 1 ו-3 יחולו גם על הכנסה ממקרקעין של מיזם.

סעיף 7

רוחחי עסקים

1. רוחחים של מיזום של מדינה מתקשרת יהיו חייבים במס רק באוטה מדינה, אלא אם המיזום מנהל עסקים במדינה המתקשרת אחרת באמצעות מוסד קבוע הנמצא שם. אם המיזום מנהל עסקים כאמור כאמור לעיל, ניתן לחיב במס במדינה אחרת את רוחחי העסקים של המיזום, אולם רק אותו חלק מהם שנינו ליחסו לאוטו מוסד קבוע.
2. בכפוף להוראות ס"ק 3, מקום שמיוזם של מדינה מתקשרת מנהל עסקים במדינה המתקשרת אחרת באמצעות מוסד קבוע הנמצא שם, ייחסו בכל מדינה מתקשרת לאוטו מוסד קבוע את הרוחחים שהיו צפויים לו אילו היה זה מיזום נבדל ונפרד העוסק בעשייתן זהות או דומות, בתנאים זהים או דומים, ומקרים קשורים באופן בלתי תלוי לחלוון עם המיזום שהוא מוסד קבוע שלו.
3. בקביעת רוחחי מוסד קבוע, יותר ניכוין של החזאות שהוצעו למטרות מוסד קבוע, לרבות הוצאות הנהלה ומינהל כללי שהוצעו כך, בין במדינה שבה נמצא מוסד קבוע ובין במקום אחר.
4. במידה שהיא נהוגה במדינה מתקשרת לקבוע את הרוחחים שיש לייחס למוסד קבוע על בסיס של ייחוס כלל רוחחים המיזום לחלקו השונים, לא ימנע האמור בס"ק 2 מאותה מדינה מתקשרת לקבוע את הרוחחים החיבים במס לפי שיטת היחס שנהוגה בה; ואולם שיטת היחס שתואמץ תהיה כזאת שהחזאות תהיה בהתאם לעקרונות הכלולים בסעיף זה.
5. לא ייחסו רוחחים למוסד קבוע מטעם זה בלבד שאוטו מוסד קבוע קנה טובין או שחורה בשביל המיזום.
6. לעניין הס"ק הקודמים, ייחסו הרוחחים למוסד קבוע ייקבע בהתאם לאותה שיטה מדי שנה, אלא אם כן ישנה סיבה טובה ומשמעות להנהג אחרת.
7. מקום שנכליים ברוחחים פרטיים הכנסת הנידונים בנפרד בסעיפים אחרים של אמנת זו, כי אז לא יגרעו הוראות סעיף זה מהוראות אותן סעיפים.

סעיף 8 ספנות והובלה אוירית

1. רוחחים מהפעלת ספינות או כלי טיס בתעבורה בינלאומי, יהיו חיבים במס רק במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום הנהול המשמי של המיזום.
2. למטרות סעיף זה, הרוחחים מהפעלת ספינות או כלי טיס בתעבורה בינלאומי כוללים:
 - א) רוחחים מהשכרה על בסיס שלדי של ספינות או כלי טיס; וכן
 - ב) רוחחים מהשימוש, התחזקה או ההשכרה של מכלות (כולל גוררים וצמוד קשר להובלת מכלות) המשמשות בהובלת טובין או שחורה;
 מקום שהשכרה כאמור או שימוש, תחזקה או השכרה כאמור, לפי המקרה, נלווה להפעלת הספינות או כלי הטיס בתעבורה בינלאומי.
3. אם מקום הנהול המשמי של מיזום ספנות הוא על ספינה, כי אז הוא ייחס כאיilo הוא נמצא במדינה המתקשרת אשר בה נמצא נמל הבית של הספינה, או אם אין נמל בית כאמור, במדינה המתקשרת אשר מפעיל הספינה הוא תושבה.
4. הוראות ס"ק 1 יחולו גם על רוחחים הנובעים מהשתתפות בקרן משותפת, בעסק משותף או בסוכנות הפעלה בינלאומי.

סעיף 9 مיזמים משולבים

1. מקום:
 - א) שמיוזם של מדינה מתקשרת משתתף, במישרין או בעקיפין, בניהול, בשליטה או בהון של מיזום של המדינה המתקשרת אחרת, או
 - ב) אדם אחד או יותר משתתפים, במישרין או בעקיפין, בניהול, בשליטה או בהון של מיזום של מדינה מתקשרת ושל מיזום של המדינה המתקשרת אחרת;
 ובכל אחד מהמקרים נקבעו או הוטלו ביחסים המשחררים או הכספיים בין שני המיזומים, תנאים שונים מלאה שהיו נקבעים בין מיזומים בלתי תלויים, הרי כל הרוחחים שלא מלאו התנאים הללו היו נצחים לאחד המיזומים ובלאותם תנאים לא נצמו, מותר לכלול אותם ברוחחי אותו מיזום ולהטיל עליהם מס בהתאם.
2. מקום שמדינה מתקשרת כוללת ברוחחי מיזום של אותה מדינה - ומטילה עליהם מס בהתאם - רוחחים עליהם חייב מיזום של המדינה המתקשרת האחרת במס באותה מדינה מתקשרת אחרת, והרוחחים שנכללו כך הם רוחחים שהיו

נظامים למיזמים של המדינה הנזכרת ראשונה לו היו התנאים בין שני המיזמים זהים לאלה שהיו נקבעים בין מיזמים בלתי תלויים, כי אז אותה מדינה אחרה תבצע התאמנה נאותה בסכום המש שוחTEL בה על רוחים אלה. בקביעת התאמנה כאמור, תהיה התחשבות נאותה בהוראות האחרות של אמנה זו, והרשויות המוסמכות של המדינה המתקשרת תיוועצנה זו בזו לפי הצורך.

סעיף 10 דיבידנדים וחלוקת ע"י קרן להשקעות במרקעין

1. דיבידנדים ששילמה חברת השהיה תושבת מדינה מתקשרת לתושב המדינה המתקשרת האחרת, ניתן לחייבם במסאותה מדינה אחרת.

2. אף על פי כן, ניתן לחייב במס דיבידנדים ככל גם במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום מושב החברה המשלמתו, ולפי דין אותה מדינה, אבל אם בעל הזכות שביוור לדיבידנדים הוא תושב המדינה המתקשרת האחרת, המס שיוטל כך לא יעלה על :

א) אחוזים מהסכום ברוטו של הדיבידנדים אם בעל הזכות שביוור הוא חברה (שאייננה שותפה) המחזיקה במישרין לפחות ב-10 אחוזים מהון החברה המשלמת את הדיבידנדים;

ב) 10 אחוזים מהסכום ברוטו של הדיבידנדים בכל המקרים האחרים.

ס"ק זה לא ישפיע על מיסוי החברה בגין רווחים מהם מושתלים הדיבידנדים.

3. חלקות שמבצעת קרן להשקעות במרקעין שהיא תושבת מדינה מתקשרת לתושב המדינה המתקשרת האחרת, ניתן לחיבב במס אותה מדינה אחרת. אף על פי כן, ניתן לחייב במס חלקות כאמור גם במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום מושב הקמן להשקעות במרקעין המבצעת את החלוקות, ולפי דין אותה מדינה, אבל אם בעל הזכות שביוור חלקה הוא תושב המדינה המתקשרת האחרת, והוא מחזיק במישרין לפחות מ-10% מ-10% מ-10% מהון הקמן להשקעות במרקעין, המס שיוטל כך לא יעלה על 15% מהסכום ברוטו של החלוקה.

ס"ק זה לא ישפיע על מיסוי הקמן להשקעות במרקעין בזיקה לרווחים מהם מושתלים החלוקה.

4. המונח "דיבידנדים" בסעיף זה פירושו הכנסתה ממניות, ממניות "הנהה" או "מזכויות הנהה", ממניות במכורות, ממניות מייסדים או זכויות אחרות, אשר אין תביעות חוב, המשותפות ברוחחים, או הכנסת מזכויות אחרות בחברת הקבוצה אותה דין לעניין מיסוי כהכנסת ממניות, לפי חוקי המדינה שבה נמצא מושבה של החברה המבצעת את החלוקה.

5. הוראות ס"ק 1, 2 ו-3 לא יחולו אם בעל הזכות שביוור לדיבידנדים או חלקות של קרן להשקעות במרקעין, בהיותו תושב מדינה מתקשרת, מנהל עסקים במדינה המתקשרת האחרת שבה נמצא מקום מושבה של החברה המשלמת את הדיבידנדים או של הקמן להשקעות במרקעין המבצעת את החלוקה, באמצעות מוסד קבוע נמוץ שם, והחזקה שבייקה אליה מושתלים הדיבידנדים או החלוקות קבוע לעאותו מוסד קבוע. במקרה כזה יחולו הוראות סעיף 7.

6. מקום שהחברה שהיא תושבת מדינה מתקשרת מפקחה רווחים או הכנסתה מהמדינה המתקשרת האחרת, לא תteil מדינה מתקשרת אחרת זו מס כלשהו על הדיבידנדים המושתלים בידי החברה, אלא במידה שאותם דיבידנדים מושתלים לתושב של אותה מדינה אחרת או במידה שזכות החזקה שביוור אליה מושתלים הדיבידנדים קשורה בפועל למוסד קבוע הנמצא באותה מדינה אחרת, ולא תחייב את רווחיה הבלטי מוחלטים של החברה במס על רווחיה הבלטי מוחלטים של החברה, גם אם הדיבידנדים המושתלים או הרווחים הבלטי מוחלטים מורכבים, כולל או חלקם, מרוחחים או מוכנסה שמקורם במדינה אחרת כאמור. ס"ק זה יחול גם על חלקות שמבצעת קרן להשקעות במרקעין.

סעיף 11 ריבית

1. ריבית הנצמתה במדינה מתקשרת והמשתלמת לתושב המדינה המתקשרת האחרת, ניתן לחייבה במס במסאותה מדינה אחרת.

2. אולם, ניתן לחייב ריבית כאמור במס במדינה המתקשרת שבה היא נצמתה ובהתאם לדיני אותה מדינה, אך אם בעל הזכות שביוור לריבית הוא תושב המדינה המתקשרת האחרת, המס שיוטל כך לא יעלה על 5 אחוזים מהסכום ברוטו של הריבית.

3. על אף הוראות ס"ק 1 וס"ק 2, ריבית הנצמתה במדינה מתקשרת תהיה פטורה ממס באותה מדינה אם היא משותמת:

א) למשלת המדינה המתקשרת האחרת, לייחידת משנה מדינית, לרשות מקומית או לבנק המרכזי שלה;

ב) ע"י ממשלה אותה מדינה מתקשרת, לייחידת משנה מדינית, לרשות מקומית או לבנק המרכזי שלה;

ג) לקרן פנסיה או הסדר דומה אחר שהם תושבי המדינה המתקשרת האחרת;

ד) לתושב המדינה האחרת על איגרות חוב תאגידיות הנசורות בבורסה במדינה המתקשרת הנזכרת ראשונה ואשר הונפקו ע"י חברת שהיא תושבת אותה מדינה;

ה) ביחס להלוואה, תביעת חוב או אשראי המגיעים, או ניתנו, הובתו או בוטחו ע"י, אותה מדינה, ייחידת משנה מדינית, רשות מקומית או סוכנות למימון יצוא שלה;

4. המונח "ריבית" בסעיף זה פירושו הכנסת מתביעות חוב מכל סוג, בין שהן מובטחות במשכנתא ובין אם לאו, בין שוחות זכות להשתתף ברווחי החיבר ובין אם לאו, ובמיוחד הכנסתה מבטחות ממשתיות והכנסה משתרי חוב או מאיגרות חוב, לרבות פרמיות ופרסים הקשורים בביטחון, שטרי חוב או איגרות חוב אלה. קנסות המוטלים בשלஇ אחר בתשלום לא ייראו כריבית למטרות סעיף זה.

5. הוראות ס"ק 1, 2 ו- 3 לא יחולו אם בעל הזכות שביוור לרכיבית, בהיותו תושב מדינה מתקשרות, מנהל עסקים במדינה המתקשרות האחרת שבה נמצחת הריבית, באמצעות מסויד קבוע הנמצא שם, ותביעת החוב שבועיקה אליה משתלמתה הריבית קשורה בפועל למועד קבוע כאמור. במקרה כאמור יחולו הוראות סעיף 7.

6. יראו ריבית כאילו מקורה במדינה מתקשרות, כאשר המשלים הוא תושב של אותה מדינה. אולם מקום שיש למשלם הריבית, בין אם הוא תושב מדינה מתקשרות ובין אם לאו, מסויד קבוע במדינה מתקשרות אשר בקשר אליו נוצרה ההתחייבות בשללה משותמת הריבית, ומועד קבוע זה נושא בנטול הריבית, יראו את הריבית כאילו מקורה במדינה שבה נמצא מושד הקבע.

7. מקום שמעumi יחסים מיוחדים בין המשלים לבין בעל הזכות שביוור, או בין שניהם לבין אדם אחר, עליה סכום הריבית ששולם, מסיבה כלשהי, על הסכום שהמשלים ובעל הזכות שביוור היו מסכימים עליו אילולא ייחסים אלה, יחולו הוראות סעיף זה רק על הסכום הנזכר לאחרונה. במקרה זהה ישאר החלק העודף של התשלומים נתון למס בהתאם לדיניה של כל אחת מהמדינות המתקשרות, תוך התחשבות נאותה בהוראות האחרות של אמנה זו.

סעיף 12 תלמידים

1. תלמידים שמקורם במדינה מתקשרות ובעל הזכות שביוור עליהם הוא תושב המדינה המתקשרות האחרת, יהיו חייבים במס רק באותה מדינה אחרת.

2. המונח "תלמידים" בסעיף זה פירושו תשלוםם מכל סוג המתබלים بعد השימוש, או הזכות לשימוש, בכל זכות יוצרים של יצירה ספרותית, אמנויות או מדעית, לרבות ספרי קודמוני, כל פטנט, סימן מסחר, מודגס או מודל, תכנית, נוסחה או תהליך סודיים, או עבור מידע הנוגע לניטיון תעשייתי, מסחרי או מדעי.

3. הוראות ס"ק 1 לא יחולו אם בעל הזכות שביוור לתלמידים, בהיותו תושב מדינה מתקשרות, מנהל עסקים במדינה המתקשרות האחרת שבה נמצא מקורם של התלמידים באמצעות מסויד קבוע הנמצא שם, והזכות או הרכיש שבועיקה אליהם משותלים התלמידים קשורים בפועל לאותו מועד קבוע. במקרה זהה יחולו הוראות סעיף 7.

4. יראו תלמידים נצחים במדינה מתקשרות כאשר המשלים הוא תושב אותה מדינה. אולם, מקום שיש למשלם התלמידים, בין אם הוא תושב מדינה מתקשרות ובין אם לאו, מסויד קבוע במדינה מתקשרות אשר בקשר אליו נוצרה ההתחייבות בשללה משותלים התלמידים, ומועד הקבע האמור נושא בנטול התשלומים, כי אז יראו את התלמידים האמורים נצחים במדינה שבה נמצא מושד הקבע.

5. מקום שמחמת יחסים מיוחדים בין המשלים לבין בעל הזכות שביוור, או בין שניהם לבין אדם אחר, עליה סכום התלמידים ששולם, מסיבה כלשהי, על הסכום שהמשלים ובעל הזכות שביוור היו מסכימים עליו אילולא ייחסים אלה, יחולו הוראות סעיף זה רק על הסכום הנזכר לאחרונה. במקרה זהה ישאר החלק העודף של התשלומים נתון למס בהתאם לדיניה של כל אחת מן המדינות המתקשרות, תוך התחשבות נאותה בהוראות האחרות של אמנה זו.

סעיף 13 רווחי הון

1. רווחים שהפיק תושב של מדינה מתקשרות מהעברת מקראין הנזכרים בסעיף 6 והנמצאים במדינה המתקשרות האחרת, ניתן לחיבם במס באותה מדינה אחרת.

2. א) בכפוף להוראות תת-ס"ק ב), רווחים שהפיק תושב מדינה מתקשרות מההעברה מנויות וזכויות דומות שייתר מ-50 אחוזים מערכן נובעים, במשiron או בעקביפין, ממקרקעין הנמצאים במדינה המתקשרות האחרת, ניתן למסותם באותה מדינה אחרת.

ב) תת-ס"ק א) לא יחול על רווחים מההעברה מנויות שמנתה בהן סחר סדייר בבורסה אלא אם כן :

(i) הרוחחים הם מההעברה מנויות בקרן להשקעות במרקעין הנזכר בסעיף 10; או

(ii) המניות נרכשו בתקופה שבה החברה לא הייתה רשומה בבורסה. במקרה האמור, ניתן לחיבם במס מדינה המתקשרות האחרת רק את הרוחחים שהוחשו בהתייחסות לתקופה שלפני שהיא סחר סדייר במניות אלה בבורסה.

3. רוחים מהעברת מיטלטליין המהווים חלק מנכסי העסק של מוסד קבוע אשר יש ל민זם של מדינה מתקשרת במדינה המתקשרת אחרת, כולל רוחים כאמור מהעברת מוסד קבוע כאמור (לבדו או עם כל המיזם), ניתן לחיבם במס באותה מדינה אחרת.

4. רוחים מהעברת אוניות או כלי טיס המופעלים בתעבורה בינלאומיות או מיטלטליין השיכים להפעלת אוניות או כלי טיס כאמור, יהיו חיבים במס רק במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום ניהול המשי של המיזם.

5. רוחים מהעברת כל נכס, זולת אלה הנזכרים בס'ק 1, 2, 3 ו-4, יהיו חיבים במס רק במדינה המתקשרת שהעביר הוא תושבה.

6. מקום שאדם שהיה תושב המדינה המתקשרת, הפק לתושב המדינה המתקשרת אחרת, ס'ק 5 לא ימנע מהמדינה המתקשרת הנזכרת ראשונה למסות לפי הדין הפני של אותה החקלאות על רכושו של אותו אדם במועד החלפת מקום המושב. במקרה של העברת עתידית של רכוש כאמור, רוחוי הון המצטברים המיוחסים לרכוש כאמור עד למועד החלפת מקום המושב לא יהיו חיבים במס במדינה המתקשרת אחרת.

סעיף 14 הכנסה מעובדה

1. בכפוף להוראות סעיפים 15, 17, 18 ו-19, משכורות, שכר עבודה וגמול דומה אחר שהופקו על ידי תושב מדינה המתקשרת תמורה לעבודה, יהיו חיבים במס רק באותה מדינה, אלא אם כן העבודה מבוצעת במדינה המתקשרת אחרת. בוצעה העבודה כאמור, ניתן לחיב במס באותה מדינה אחרת את הגמול שנגচם ממנו.

2. על אף הוראות ס'ק 1, גמול המופק ע"י תושב מדינה מתקשרת תמורה לעבודה מבוצעת במדינה המתקשרת אחרת, יהיה חיב במס רק במדינה הנזכרת ראשונה אם :

א) מקבל שווה במדינה האחרת תקופה או תקופה שאין עולה יחד על 183 ימים בכל תקופה של שנים עשר חודשים המתחילה או מסתיימת בשנת הכספיים שבה מדובר; וכן

ב) הגמול משתלם על ידי מעביד שאינו תושב המדינה אחרת, או מטעמו; וכן

ג) הנושא בנטל תשלום הגמול אליו מוסד קבוע שיש למעביד במדינה אחרת.

3. על אף ההוראות הקודומות של סעיף זה, גמול המופק בגין עבודה שבוצעה על סיפון אוניה או כלי טיס המופעלים בתעבורה בינלאומית, ניתן לחיב במס במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום ניהול המשי של המיזם.

סעיף 15 שכר חברי הנהלה

שכר חברי הנהלה ותשומים דומים אחרים של תושב מדינה מתקשרת בתוקף ותקiego כחבר מועצת המנהלים של חברה שהיא תושבת המדינה המתקשרת אחרת, ניתן לחיבים במס באותה מדינה אחרת.

סעיף 16 אמנים וספורטאים

1. על אף ההוראות סעיפים 7 ו-14, הכנסה שהפקיד תושב מדינה מתקשרת כבדנו, כגון אמן תיאטרון, קולנוע, רדיו או טלוויזיה, או כמוסיקאי, או כספורטאי, מפעילו האישיות בתור שכזה, שבוצעו במדינה המתקשרת אחרת, ניתן לחיבה במס באותה מדינה אחרת.

2. מקום שהכנסה בגין פעילותות אישיות שבוצעו בידי בדרן או ספורטאי בתור שכזה נצמחה לא לאותו בדרן או ספורטאי עצמו אלא לאדם אחר, ניתן לחיב הכנסה זו במס, על אף ההוראות סעיפים 7 ו-14, במדינה המתקשרת שבה מבוצעת פעילותותו של הבדרן או הספורטאי.

3. הוראות ס'ק 1 ו-2 לא יהולו על הכנסה הנצמחת מביצוע פעילותות ע"י אמנים או ספורטאים במדינה מתקשרת אם הביקור באותה מדינה ממון כלו, או בחלקו העיקרי, ע"י קרנות ציבוריות של המדינה המתקשרת אחרת או יחידות משנה מדיניות או רשותות המקומיות שלא, או ע"י מוסד המוכר במדינה האחרת כמוסד שלא למטרת רווח. במקרה האמור הכנסה תהיה חייבת במס במדינה המתקשרת שאותו אדם הוא תושבה.

סעיף 17 קצבות

בכפוף להוראות ס'ק 2 לסעיף 18, קצבות וגמול דומה אחר ששולמו לתושב מדינה מתקשרת תמורה עבודה בעבר, יהיו חיבים במס רק באותה מדינה.

סעיף 18 שירותים ממשלתיים

.1

א) משכורות, שכר עבודה וಗמול דומה אחר שהילמו מדינה מותקשת או יחידת משנה מדינית, רשות מקומית או גוף סטטוטורי שלה, בלבד, بعد שירותים שניתנו לאוֹתָה מדינה או יחידת משנה או רשות או גוף, יהיו חייבים במסך אותה מדינה.

ב) ואולם משכורות, שכר עבודה וגמול דומה אחר כאמור יהיו חייבים במסך במדינה המותקשת האחראית אם השירותים ניתנים באוֹתָה מדינה והיחיד הוא תושב אותה מדינה, והוא:

(i) אזרח של אותה מדינה; או

(ii) לא היה תושב של אותה מדינה אך ורק לשם מתן השירותים.

.2

א) על אף הוראות ס'יק 1, קצבאות וגמול דומה אחר המשולמים בידי מדינה מותקשת, או יחידת משנה מדינית או רשות מקומית או גוף סטטוטורי שלה, או מתוך קרנות שנוצרו על ידם, בלבד, לאחר שירותים שניתנו לאוֹתָה מדינה או יחידת משנה או רשות או גוף, יהיו חייבים במסך רק באוֹתָה מדינה.

ב) ואולם קצבאות וגמול דומה אחר כאמור יהיו חייבים במסך במדינה המותקשת האחראית אם היחיד הוא תושב ואזרח של אותה מדינה.

3. הוראות סעיפים 14, 15, 16 ו-17 יחולו על משכורות, שכר עבודה, קצבאות וגמול דומה אחרبعد שירותים שניתנו בקשר עם עסק המנהל בידי מדינה מותקשת, יחידת משנה מדינית, רשות מקומית או גוף אחר שלה.

סעיף 19 פרופסורים, מורים וחוקרים

1. יחיד המבקר באחת המדינות המותקשות למטרות הוראה או עיסוק במחקר אוניברסיטאי, מכללה, בית ספר או במוסד חינוכי מוכר אחר באוֹתָה מדינה מותקשת, ואשר היה מיד לפני ביקור זה, תושב של המדינה המותקשת האחראית, יהיה פטור, לתקופה שאינה עולה על שתים מונאייך הגעתו הנוכחית ראשונה למדינה הנזכרת לראשונה מטרה, ממס באוֹתָה מדינה מותקשת על הגמול תמורה הוראה או המחקר האמורים.

2. לא יוננק פטור לפי ס'יק 1 בגין כלשהו תמורה מחקר אם מחקר כאמור מותבצע לא לטובת הציבור אלא בעיקר לתועלתם הפרטית של אדם אחד או יותר מסוימים.

סעיף 20 סטודנטים

תשלומים שסטודנט או חניך בעסק, שהינו או היה מיד לפני ביקורו במדינה מותקשת תושב של המדינה המותקשת האחראית, והוא שווה במדינה הנוכחית ראשונה רക למטרות חינוכו או הכשרהו, מקבל למטרות קיומו, חינוכו או הכשרהו לא יהיו חייבים במסך באוֹתָה מדינה, בתנאי שהתשלומים האמורים נצמחו ממשוחץ לאוֹתָה מדינה.

סעיף 21 הכנסה אחרת

1. פרטיה הכנסה של תושב מדינה מותקשת, באשר הם נצחים, אשר לא טופלו בסעיפים הקודמים של אמנה זו, יהיו חייבים במסך רק באוֹתָה מדינה.

2. הוראות ס'יק 1 לא יחולו על הכנסה, שאינה הכנסה ממוקען בהגדורתה בס'יק 2 לסעיף 6, אם בעל הזכות שביישר להכנסה האמורה בהיותו תושב מדינה מותקשת, מנהל עסקים במדינה המותקשת האחראית באמצעות מוסד קבוע הנמצא בה, והזכות או הנכש שביחס אליהם משולמת ההכנסה קשורים בפועל לאותו מוסד קבוע. במקרה זה יחולו הוראות סעיף 7.

3. הכנסה שמיפיק תושב מדינה מותקשת מהמדינה המותקשת האחראית לפי תביעה משפטית לתשלומי מזונות לא ניתן לחיבב במסך במדינה הנוכחית ראשונה אם הכנסה כאמור תהיה פטורה ממש לפי דיני המדינה המותקשת האחראית.

סעיף 22 הוא

1. הוא המיאց ע"י מוקיעין הנזכרים בסעיף 6, שהן בבעלותו של תושב מדינה מותקשת והנמצאים במדינה המותקשת האחראית, ניתן לחיבבו במסך באוֹתָה מדינה אחרת.

2. הוא המיאց ע"י מיטלטליון המהווים חלק מנכסיו העסוק של מוסד קבוע שיש למיזום של מדינה מותקשת במדינה המותקשת האחראית, ניתן לחיבבו במסך באוֹתָה מדינה אחרת.

3. הון המוצג ע"י ספינות וכלי טיס המופעלים בתעבורה בין-לאומית, וע"י מיטלטלו השיכים להפעלת ספינות וכלי טיס כאמור, יהיה חייב במס רק במדינה המתקשרת שבה נמצא מקום הניהול המשי של המיזס.

4. כל הרכיבים האחרים של הון של תושב מדינה מתקשרת יהיו חייבים במס רק באותה מדינה.

סעיף 23 מניעת כפל מס

1. במקרה של אוסטריה ימנע כפל מס ככללו:

א) מקום שתושב אוסטריה מפיק הכנסתה או בעלותו הון אשר, בהתאם להוראות אמנה זו, ניתן לחייב במס בישראל, אוסטריה, בכפוף להוראות ס"ק (ב) עד (ד), לפטור הכנסתה או הון כאמור ממס.

ב) מקום שתושב אוסטריה מפיק פריטי הכנסתה אשר, בהתאם להוראות סעיפים 10 ו-11, ניתן לחייב במס בישראל, בהתאם אוסטריה כינויו מהמס על הכנסתו של אותו תושב סכום השווה למס ששולם בישראל. אולם הנינוי האמור לא יעלה על אותו חלק מהמס, כפי שהוא לפני מתן הנינוי, אשר ניתן ליחס לפריטי הכנסתה הנזכרם מישראל.

ג) דיבידנדים כמשמעותם בתת-ס"ק (א) לס"ק 2 שבסעיף 10 שמשלמת חברה שהיא תושבת ישראל לחברה שהיא תושבת אוסטריה יהיו פטורים ממיס באוסטריה, בכפוף להוראות המותאמות של הדין הפנימי של אוסטריה אך ללא התחשבות בסטייה כלשהי מדרישות מינימום של אחזה לפחות אחד מתוך דין.

ד) מקום שבהתאם להוראה כלשי של האמנה, הכנסתה שמייק או הון שבבעלות תושב אוסטריה פטורים ממיס באוסטריה, אוסטריה רשאית, אף על פי כן, בחישוב סכום המס על ההכנסה או ההון הנוטרים של התושב האמור, להביא בחשבון את ההכנסה או ההון הפטורים.

ה) הוראות תת-ס"ק (א) לא יחולו על הכנסתה שמייק או הון שבבעלות תושב אוסטריה מקום שיישרל מחייב את הוראות אמנה זו כדי לפטור הכנסתה או הון כאמור ממס או מחייב את הוראות ס"ק 2 לסעיף 10 או 11 על הכנסתה כאמור.

2. במקרה של ישראל ימנע כפל מס ככללו:

א) מקום שתושב ישראל מפיק הכנסתה אשר, בהתאם להוראות אמנה זו, ניתן לחייב במס באוסטריה, בהתאם לישראל (בכפוף לדיני ישראל בוגע להתרת זכויות מסוים חזק, אשר לא ישפיעו על העיקרונות הכלליים הכלולים בס"ק זה) כינויו מהמס על הכנסתו של אותו תושב, סכום השווה למס ששולם באוסטריה.

ב) אולם נינויים כאמור לא יחולו על אותו חלק ממיס הכנסה, כפי שהוא לפני מתן הנינוי, אשר ניתן ליחס להכנסה שיתוקן לחייב במס באוסטריה.

ג) רוחים והכנסה שבבעלות תושב ישראל אשר ניתן לחייב במס באוסטריה בהתאם לאמנה זו ייראו כצומחים ממוקורות באוסטריה.

סעיף 24 אי-aphaelia

1. אזרחי מדינה מתקשרת לא יהיו כפופים במדינה המתקשרת האחרת לכל מס או לכל דרישת הקשורה במסים, השוניים או מכבים יותר מהמסים ומהדרישות הקשורות בהם, שאזרחי אותה מדינה אחרית כפופים להם, או עלולים להיות כפופים להם באופן נסיבות, בעיקר בזכות לתושבות.

2. המיסוי של מוסך קבוע שיש למיזס של מדינה המתקשרת במדינה המתקשרת האחרת לא יחול במדינה אחרת בנסיבות נוחה מוסך המוטל על מיזמים של מדינה אחרת העוסקים באותו פועלויות. הוראה זו לא תפרש כמחיבת מדינה מתקשרת להעניק לתושבי המדינה המתקשרת האחרת הטבות אישיות, הקלות או הנחות כלשהן לצרכי מס, שהיא מעניקה לתושבה-שלמה מסיבות של מעמד אזרחי או אחריות משפחתיות.

3. כמעט מקרים של מוסך קבוע שיש למיזס של מדינה המתקשרת במדינה המתקשרת האחרת, ריבית, תלוגים, ותשולם אחרים שימוש מיזס של מדינה המתקשרת לתושב של המדינה המתקשרת האחרת, יהיו, לעניין קביעת הרוחות החיבים במס של מיזס כאמור, ניתנים לנינוי לפי אותן תנאים כאילו שולמו לתושב של המדינה הנזכרת ראשונה.

4. מיזמים של מדינה מתקשרת, שהבעלות או השליטה על הונם נתונה באופן מלא או חלקית, במישרין או בעקיפין, ידי תושב אחד או יותר של המדינה המתקשרת האחרת, לא יהיו כפופים במדינה הנזכרת ראשונה לכל מס או לכל דרישת הקשורה במיסים, השוניים או מכבים יותר מהמסים ומהדרישות הקשורות בהם שמייצגים דומים אחרים של המדינה הנזכרת ראשונה כפופים או עשויים להיות כפופים להם.

5. על אף הוראות סעיף 2, הוראות סעיף זה יחולו על מסים מכל סוג ותיאור.

סעיף 25 נוהל הסכמה הדדית

1. מקום שאדם סבור שהפעולות של אחת המדינות המתקשרות, או שתיהן, גורמות או עתידות לגרום לו חיוב במסלא בהתאם לאמנה זו, הוא רשאי, בלי שום לב לטרופות הנזונות לו לפי דיניה הפנימיים של מדינות אלה, להביא את עניינו בפני הרשות המוסמכת של המדינה המתקשרת שהוא תושבה או, אם המקרה בא בוגר ס"ק 1 לסעיף 24, של המדינה המתקשרת שהוא אזרחה. יש להביא את העניין בתוך שלוש שנים מההודעה הראשונה על הפעולה שהביאה לידי חיוב במסלא בהתאם להוראות אמנה זו.

2. הרשות המוסמכת תשתדל, אם החתוגות רואיות לה מוצדקת, ואם אין אפשרות להגיע לפתרון משכיע רצון בעצמה, ליישב את העניין בהסכם הדדי עם הרשות המוסמכת של המדינה המתקשרת האחרת, במוגמה למונע חיוב במסלא בהתאם לאמנה זו. כל הסכם שיווג יושם על אף כל מגבלת זמן או מגבלת נורול אחרת שבדין הפנימי של המדינה המתקשרת.

3. הרשות המוסמכת של המדינה המתקשרות ישתדל ליישב בהסכם הדדי כל קשי או ספק בדבר פרשנותה או ישומה של אמנה זו. הן רשויות גם להיווך ייחודי לשם מניעת כל מס בנסיבות שלגביהם אין הוראה באמנה זו.

4. הרשות המוסמכת של המדינה המתקשרות רשויות לתקשר במישרין זו עם זו למטרות השגת הסכם כמשמעותו בס"ק הקודמים.

סעיף 26 חינוך מידע

1. הרשות המוסמכת של המדינה המתקשרות יחליפו בינם לביןם ככל שייראה נוגע לעניין ביצוע הוראותיה של אמנה זו או ניהול או לאכיפה של החוקים הפנימיים של המדינה המתקשרות שעניהם מסים המכוסים ע"י אמנה זו המוטלים ע"י המדינה המתקשרות, או יחידות המשנה המדינה המתקשרות או הרשות המקומיות שלהן, במידה שהחוב במס פליפה המידע אינם מוגדים לאמנה זו, בעיקר כדי למנוע הונאה ולהקל על ניהול הוראות חקיקה נגד התחרומות מס. חילופי המידע אינם מוגבלים ע"י סעיף 1.

2. כל מידע שקיבלה מדינה מתקשרת לפי ס"ק 1, יראו אותו כסודי, בעודו אונן כמו מידע שהתקבל לפי הدينם הפנימיים של אותה מדינה, ויגלו אותו רק לאדם או לרשות (לרובות בתMISSFT ווגפים מינהליים) המעורבים בשומתם או בגבייתם של המסים המכוסים ע"י אמנה זו, או באכיפתם או בהעמדתה לדין בוגנים, או בהכרעה בעערורים בקשר אליהם. אדם אחד או יותר כאמור או רשויות כאמור ישתמשו במידע רק למטרות האמורות. הם רשאים לגנות את המידע בהליך בימ"ש ציבורי או בהחלומות שיפוטיות. על אף האמור לעיל, ניתן להשתמש במידע שקיבלה מדינה מתקשרת למטרות אחרות מקום שניתן להשתמש במידע כאמור לפחות שתי המדינות והרשויות המוסמכת של המדינה המספקת מותירה שימוש כאמור.

3. בשום מקרה אין לפרש את הוראות ס"ק 1 ו-2 כמטריות על מדינה מותקשרת את החובה:

א) לנוקוט באמצעות מינהליים המנוגדים לחוקים ולנווג המינהלי של אותה מדינה מותקשרת או של המדינה המתקשרת האחרת;

ב) לשפק מידע שאינו בר השגה לפי הدينם או במהלך המינהל הרגיל באותה מדינה מותקשרת או במדינה המתקשרת האחרת;

ג) לשפק מידע העשויל לגנות סוד מסחרי, עסקי, תעשייתי או מקצועי, או תחליק מסחרי, או מידע, אשר גילויים עשויים לעמוד בסתרה לתיקנת הציבור.

4. אם מדינה מותקשרת מבקשת מידע בהתאם לסעיף זה, המדינה המתקשרת האחראית תשתמש באמצעות איסוף המידע שלאה כדי להשיג את המידע המבוקש, גם אם אותה מדינה אינה זוקחת במידע האמור למטרות המס שלה. התחייבות הכלולה במשפט הקודם כפופה למוגבלות ס"ק 3, אך בשום מקרה לא יתרשו מגבלות כאמור מתוך מדינה מותקשרת לטרב לשפק מידע אך ורק מפני שהוא לה כל עניין פיני במידע האמור.

5. בשום מקרה לא יתרשו הוראות ס"ק 3 כמטריות למדינה מותקשרת לשרב לשפק מידע אך ורק מפני שהמידע נמצא בידי בנק, מוסד פיננסי אחר, נציג או אדם המשמש בתפקיד של סוכן או נאמן או מפני שהוא מתיחס לainteressem של בעלות באדם.

סעיף 27 חברי משלחות דיפלומטיות ונציגויות קונסולריות

אין באמנה זו דבר שיפגע בזכויות הפיסקליות של חברי משלחות דיפלומטיות או קבועות או נציגויות קונסולריות לפי הכללים הכלליים של המשפט הבינלאומי או לפי הוראות שבסכמיים מיוחדים.

**סעיף 28
כנסיה לתוקף**

1. כל מדינה מתקשתת תזodium לאחרת בכתב, בצייניות הדיפלומטיים, על השלמת ההליכים הנדרשים על פי הדיון שלה לכנסיתה של אמנה זו לתוקף. אמנה זו תיכנס לתוקף ביום הראשון של החודש השלישי שאחרי תאריך המאוחרת ממועד הודיעות אלה ולאחר מכן יהיה לה תוקף.

(i) בזיקה למסים המנוכים במקור, על סכומים ששולמו ביום הראשון של חודש ינואר של שנת הלוח שאחרי השנה שבח נכנסת האמנה לתוקף, או אחרי יום זה;

(ii) בזיקה למסים אחרים, על מסים שהוטלו בתקופות המתחילה ביום הראשון של חודש ינואר של שנת הלוח שאחרי השנה שבח נכנסת האמנה לתוקף, או אחרי יום זה;

2. האמנה בין מדינת ישראל לבין הרפובליקה של אוסטריה בדבר מניעת כפל מס בזיקה למסים על הכנסת ועל הו, שנחתמה ב-29 בנואר 1970, כפי שתוקנה בחילופי אגרות ב-20 במרץ 2007 וב-26 ביולי 2007, תחול לחיות בתוקף בזיקה למס כלשהו בתוקף החל מהתאריך שבו יש לאמנה זו תוקף לגבי אותו מס, בהתאם להוראות ס'ק 1 לסעיף 1 ותוקפה יפוג באותו תאריך.

**סעיף 29
סיכום**

אמנה זו תישאר בתוקף עד שאחת המדינות המתקשרות תביא אותה לידי סיום. כל מדינה מתקשתת רשאית להביא את האמנה לידי סיום עי' מותן הודיעה בכתב, בצייניות הדיפלומטיים, על הסיום לפחות שישה חודשים לפני תום כל שנת לוח המתחילה אחורי תום פרק זמן של חמיש שנים מהשנה שבה נכנסת האמנה לתוקף. במקרה האמור, תחול האמנה להיות בתוקף:

(i) בזיקה למסים המנוכים במקור, על סכומים ששולמו ביום הראשון של חודש ינואר של שנת הלוח שאחרי השנה שבח נסירה ההודעה, או אחרי יום זה;

(ii) בזיקה למסים אחרים, על מסים שהוטלו בתקופות המתחילה ביום הראשון של חודש ינואר של שנת הלוח שאחרי השנה שבח נסירה ההודעה, או אחרי יום זה.

נעשה בשני עותקים ב ירושלים ביום 28 בנובמבר 2016 לפי הלוח העברי, שהוא יום כ'יז בחשוון התשע"ז בשפות עברית, גרמנית ואנגלית, ולכל הנוסחים דין מקור שווה. במקרה של הבדל כלשהו בהוראות אמנה זו, יכריע הנושא באנגלית.

בשם ממשלה הרפובליקת של אוסטריה:

משה כחלון
(Moshe Kahlon)

יוהאן גאורג שלינג
(Johann Georg Schelling)

פרוטוקול

בעת החותימה על האמנה בין ממשלת הרפובליקה של אוסטריה לבין ממשלה מדינית ישראל בדבר מניעת מסי כפל ומונעת התחריקות מסוים בזיקה למסים על הכנסתה ועל ההון, ממשלה מדינית הרפובליקה של אוסטריה וממשלה מדינית ישראל הסכימו כי ההוראות הבאות יהו חלק בלתי נפרד מהאמנה.

כללי

ובן כי האמנה לא תמנע מדינה מתקשרת לחיל הראות שבדין הפיני שלה בדבר מניעת השתמטות או התחריקות ממש מקום שהוראות אלה משמשות לקריאת תנור על הסדרים המהווים ניצול לרעה של האמנה.

לס"ק 1 לסעיף 4 (توزב):

במקרה של הכנסתה המופקת או משולמת ע"י שותפות או נאמנות, מונה זה חל רק במידה שההכנסה המופקת ע"י שותפות או נאמנות כאמור כפופה למס באותו מדינה כמו הכנסתה של תושב, בידיו או בידי שותפיו, מوطביו או המעניק.

לס"ק 3 לסעיף 4 (توزב):

במקרה של נאמנות, הרשות המוסמכות ישתדל להחיליט בעניין תושבותה בהסכם הדדי. בהדר הסכמה כאמור, הראות אמנה זו [להוציא סעיף 23 (ביטול כפל מס), 24 (אי אפליה), 25 (נווה הסכמה הדדי) ו-26 (חלופי מידע)] לא יחולו על אותו אדם.

לס"ק 1 לסעיף 5 (מוסך קבוע):

邇々, אסדת קידוח או איניה המשמשים לפעלויות הקשורות לחיפוי משאבי טבע ייראו כמוסך קבוע במדינה מתקשרת אם פעילותות אלה נמשכות לפחות 365 ימים באותו מדינה בכל תקופה של שנתיים.

סעיף 10 (דיבידנדים וחלוקת ע"י קרן להשקעות במרקען):

א) במקרה של ישראל, קרן להשקעות במרקען פירושה קרן להשקעות במרקען העומדת בתנאים שבסעיף 3 לפיקודת מס ההכנסה הישראלית.

ב) במקרה של אוסטריה, קרן להשקעות במרקען פירושה קרן להשקעה במרקען העומדת בתנאים שבסעיף 1 לחוק האוסטרי בדבר קרנות להשקעה במרקען ("Immobilien-Investmentfondsgesetz").

ג) במקרה של אוסטריה, סעיף 10 יחול גם על חלוקות של קרנות פרטיות (Privatstiftungen).

סעיף 11 (ריבית):

ובן כי ס"ק 3 (ה) חל:

- (i) באוסטריה, על Oesterreichische Entwicklungsbank AG (OeEB) ועל Oesterreichische Kontrollbank AG (OeKB).
- (ii) בישראל, על אשר"א, החברה הישראלית לביטוח יצוא בע"מ.
- (iii) על כל חברה אחרת שהمدنות המתקשרות מסכימות עליה בחילופי איגרות דיפלומטיות.

לס"ק 6 לסעיף 13 (רווחי הון):

ובן כי אם הרשות המוסמכות מנוסות לישב בנוהל הסכמה הדדי את שאלת סכום רווחי ההון המיוחס לאחთ המדינות המתקשרות בזיקה למס היציאה שהotel, הוא יתייחסו לגורמים כמו ערך שוק הוגן של הנכסים ביום שבו התרחש אירוע מס היציאה.

לס"ק 3 לסעיף 16 (אמנים וספרטאים):

ובן כי ס"ק 3 יחול גם על גופים משפטיים המקומיים תזרורות, תיאטרונים, להקות בלט, וכן על חברי גופים תרבותיים כאמור אם הגופים האמורים הם במהותם גופים שלא למטרות רווח לטוח הארץ והרשות המוסמכת של מדינת התושבות מאמתת זאת.

סעיף 26 (חלופי מידע):

1. הרשות המוסמכת של המדינה המבקשת תמסור את המידע הבא לרשות המוסמכת של המדינה המתבקשת בהגישה בקשה למידע לפי אמנה זו כדי להציג את השיקות הצפוי של המידע לבקשת:

א) זהות האדם הנבדק או הנחקר;

ב) פירוט המידע המבוקש תוך ציון טיבו והצורה שבה המדינה המבקשת מבקשת לקבל את המידע מהמדינה

- המתבקשת ;
- ג) מטרת המס שלשמה מבוקש המידע ;
- ד) הנימוק לאמונה שהמידע המבוקש מוחזק במדינה המתבקשת או נמצא בעלות או בשליטה של אדם בתחום השימוש של המדינה המתבקשת ;
- ה) במידה וידוע, השם והמען של כל אדם שיש סברה כי המידע המבוקש נמצא ברשותו ;
- ו) הצהרה שהמדינה המתבקשת מיצתה את כל האמצעים הזמינים בשטחה להשגת המידע, להוציא אלה הגורמים לקשיים חריגיים במידתם .
- .2. מובן כי חילופי המידע לפי הוראות סעיף 26 אינם כוללים אמצעים המהווים " מסעות דיג " .
- .3. מובן כי ס"ק 5 לסעיף 26 אינו מחייב את המדינות המתקשרות להחליף מידע על בסיס ספונטני או אוטומטי .

נעשה בשני עותקים ב ירושלים ביום 28 בנובמבר 2016 לפני הלוח העברי, שהוא יום כ"ז בחשוון התשע"ז _ בשפות עברית, גרמנית ואנגלית, ולכל הנוסחים דין מקור שווה. במקרה של הבדל כלשהו בהוראות אמנה זו, יכريع הנוסח באנגלית.

בשם ממשלת מדינת ישראל :
בשם הרפובליקה של אוסטריה :

משה כחלון
(Moshe Kahlon)

יוהאן גאורג שלינג
(Johann Georg Schelling)

